**Texas 州环境质量委员会**



**收到申请及获得水质许可续延的意向之通知**

**许可证号：WQ0014459001**

**申请。**Austin 市 (625 East 10th Street, Suite 800, Austin, Texas 78701) 已向 Texas 州环境质量委员会（Texas Commission on Environmental Quality，简称 TCEQ）申请续延 Texas 州污染物排放消除系统 （Texas Pollutant Discharge Elimination System，简称 TPDES）第 WQ0014459001 号许可（美国国家环境保护局 ID号：TX0067466），以授权排放经处理的废水，日均流量不超过65,000万加仑。该生活废水处理设施位于8250 Citation Avenue, Austin, in Travis County, Texas 78719。排放路线从厂区延伸至Dry Creek；然后延伸至Lady Bird Lake/Town Lake下游的Colorado River。TCEQ 于 2024 年 2 月 2 日收到了此申请。在本通知公开见报之前，相关的许可证申请可前往位于 Texas 州 Travis 县的 Waller Creek Center（地址：Austin Water, 625 East 10th Street, Suite 315, Austin）查看和复制。显示工厂或设施总体位置的电子地图链接系为方便公众而提供，并非申请或通知的组成部分。具体位置请参阅申请。

<https://gisweb.tceq.texas.gov/LocationMapper/?marker=-97.6716,30.137106&level=18>

**备选语言版本的通知。**  El aviso está disponible en español como idioma alternativo en <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>.Thông báo sử dụng ngôn ngữ thay thế bằng tiếng Việt có sẵn tại trang web sau đây <https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>. 我们还提供简体中文版本的通知，前往以下链接即可查看：<https://www.tceq.texas.gov/permitting/wastewater/plain-language-summaries-and-public-notices>。

**附加通知。**经 TCEQ 执行董事确认，申请已完成行政审核，接下来将进行技术审核。当技术审核完成后，执行董事可能会拟定一份许可草案并就申请做出初步决定。**申请通知及初步决定将公布并邮寄给全县邮寄名单上的人员以及本申请的邮寄名单上的人员。该通知中还将公布提交公众意见的截止日期。**

**公众意见/公开会议。您可以就此申请提交公众意见或请求举行公开会议。**举行公开会议的目的是为了让相关人员有机会就申请提交意见或提出问题。若执行董事认为此申请涉及重大的公众利益，或者当地议员有所要求，则 TCEQ 将举行公开会议。公开会议并非争议案件听审会。

**有机会召开争议案件听审会。**在提交公众意见的截止日期过后，执行董事将考虑所有及时提出的公众意见，并就所有相关且重大的意见做好回应的准备。**除非申请需直接移交至争议案件听审会，否则对公众意见的回应以及执行董事对申请的决定都将邮寄给所有提交公众意见的人以及本申请的邮寄名单上的所有人。对于收到回应的公众意见，邮寄资料中还将提供相关指示，说明如何就执行董事的决定提出复议申请以及如何请求召开争议案件听审会。**争议案件听审会是类似于州地区法院民事审判的一道法律程序。

**如想请求召开争议案件听审会，您必须提交以下信息：您的姓名、地址、电话号码；申请人的姓名及提议的许可证号；您的物业/活动与拟议设施之间的相对位置与距离；具体说明该设施会如何以某种大众所不常见的方式给您造成不良影响；公众评议期内您提交的所有事实争议的清单，以及明确提到“[我/我们]请求召开争议案件听审会”的声明。若是代某个团体或协会请求召开争议案件听审会，则在提交请求时必须指派代表来负责接收今后的通信内容；提供团体中某位会因为拟议设施或活动而受到不良影响的成员的姓名和实际地址；和前面提过的信息一样，提供该成员与拟议设施或活动之间的相对位置和距离；说明该成员会受到哪些影响以及为何会受到这些影响；以及解释团体想要保护的利益与他们的宗旨之间有何关联。**

当适用的评议与请求提交期全部结束后，执行董事便会将申请及所有要求复议或召开争议案件听审会的请求都提交给 TCEQ 委员，供他们在定期召开的委员会大会上进行审议。

委员会只会应符合以下条件的请求准予召开争议案件听审会：在公众评议期内及时提交相关问题且后续没有撤销意见。**对于准予召开的听审会，其主题将仅限于公众评议期内提交的涉及相关且重大的水质问题的事实争议或事实+法律争议。在满足特定标准的情况下，TCEQ 有权对续延废水排放许可的申请采取行动，而无需提供召开争议案件听审会的机会。**

**邮寄名单。**如果您提交了公众意见、请求召开争议案件听审会或对执行董事的决定予以复议，则您将被添加到这一特定申请的邮寄名单中，后续将收到书记官办公室 (Office of the Chief Clerk) 邮寄来的公告。此外，您还可以请求加入：(1) 具体某个申请人及许可证号的永久邮寄名单；和/或 (2) 具体某个县的邮寄名单。如果您想加入某个/某些永久邮寄名单和/或县级邮寄名单，请说明清楚并将请求发送至以下地址的 TCEQ 书记官办公室。

**可在线上获取的信息。**如想详细了解申请的状态，请访问委员会综合数据库 (Commissioners’ Integrated Database)：[www.tceq.texas.gov/goto/cid](http://www.tceq.texas.gov/goto/cid)。本通知开头部分提供了此申请的许可证号，您可以利用它来搜索数据库。

**机构联系人及联系信息。**公众意见和请求必须通过以下任一方式提交：一是通过 <https://www14.tceq.texas.gov/epic/eComment/> 线上提交，二是邮寄信函至 Texas 州环境质量委员会书记官办公室（地址：Texas Commission on Environmental Quality, Office of the Chief Clerk, MC-105, P.O.Box 13087, Austin, Texas 78711-3087）。请注意，您提供的任何联系信息，包括您的姓名、电话号码、电子邮箱和实际地址，都将录入委员会的公共记录中。如想了解有关此许可证申请或许可流程的更多信息，请致电 TCEQ 公共教育计划 (Public Education Program) 的免费电话 1-800-687-4040；或者您也可以访问他们的网站：[www.tceq.texas.gov/goto/pep](http://www.tceq.texas.gov/goto/pep)。Si desea información en Español, puede llamar al 1-800-687-4040.

如想获取更多信息，您还可以前往 Austin 市的上述地址，或者拨打电话 512-972-0143，联系 废水监管经理 Tammy Y. West 女士。

发布日期：2024 年 3 月 22 日